



**MISE AU REBUT CORRECTE DU PRODUIT**  
(Rebut de matériels électriques et électroniques)  
Ce marquage sur le produit ou dans sa documentation indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de son utilisation.

À fin d'éviter de nuire éventuellement à l'environnement et à la santé causé par le rebut non contrôlé des déchets, veuillez séparer ce produit des autres déchets et recycler-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter soit le magasin où ils ont acheté ce produit ou les autorités locales pour savoir où et comment recycler ce produit de manière conviviale à l'environnement. Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec les autres déchets commerciaux à jeter. Apprenez vos piles usagées à un point de collecte désigné. Si la pile est intégrée au produit, ouvrez le et retirez la pile svp.

**RICHTIGE PRODUKTENTSORGUNG**  
(Richtlinien für Elektro- und Elektronikabfall)  
Diese Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass das Produkt am Ende der Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt von anderen Abfallarten und recyclen Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwertung von Stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder die zuständigen Behörden, um herauszufinden, wo und wie man dieses Produkt in einer umweltfreundlichen Weise recycelt. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien an einer entsprechenden Sammelstelle. Wenn die Batterie in das Produkt eingebaut ist, öffnen und entfernen Sie die Batterie.



- GB For indoor use only, where direct contact with water is impossible.
- NL Alleen voor gebruik binnenshuis waar direct contact met water onmogelijk is.
- F Uniquement pour emploi à l'intérieur, là où un contact direct avec l'eau est impossible.
- D Nur für die Anwendung im Gebäude, wo ein direkter Kontakt mit Wasser unmöglich ist.
- B Kun for innendørs bruk, der direkte kontakt med vann er umulig
- E Endast för inomhusbruk där direkt kontakt med vatten är omöjlig.
- SK Kun til brug indendørs hvor direkte kontakt med vand ikke er mulig.
- FH Käyttäväksä vain sisätiloissa, missä suora kosketus veden kanssa ei ole mahdollista.
- PL Tylko do użytku w pomieszczeniach w miejscu zamierzonym przez bezpośredni kontakt z wodą.
- RU Только для использования внутри помещений, где непосредственный контакт с водой.
- RO За използване само в помещения, където няма директен контакт с вода.
- SK Čaké bežiční használatra, ahol ki van zárva a vízrel való közvetlen érintkezés veszélye.
- RO Numai pentru utilizare în spații interioare, unde nu este posibil contactul cu apă.
- SK Iba pre použitie v interiéri, nesmie dôjsť k priamemu kontaktu s vodou.
- HR Namijenjeno samo za upotrebu u interijerima, gdje je sprječeno kontakt s vodom.
- Pouze pro použití v interiéru, nesmí dojít k přímému kontaktu s vodou.
- SKB Samo za zunanjo uporabo, kjer neposreden stik z vodo ni mogoče.
- 1 Da utilizzare solo all'interno, dove il contatto con l'acqua è impossibile.
- 2 Para uso interno, utilíse só onde o contacto directo con o água sea impossível.
- 3 Solo para uso interno, donde el contacto directo con el agua sea imposible.
- GR Μόνο για εσωτερική χρήση, όπου η επαφή με το νερό είναι αδύνατη.
- TR Yalnızca su ile direkt temasın mümkün olmadığı kapalı mekanlar içindir.
- TRB Для використання лише в приміщенні; уникайте прямого контакту з водою.

**CORRECTA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO.**  
(Residuos de equipo eléctrico y electrónico)  
Este marca en el producto o sus instrucciones indica que el producto no se debe de eliminar con el resto de basura doméstica y al fin de su vida útil.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud derivados de una eliminación de residuos sin control, separe este producto de otros tipos de residuos y recicle de manera responsable para impulsar el uso sostenible de los recursos materiales. Los usuarios del hogar deberían pensarse en contacto bien con el minorista donde compró dicho producto, o con su gobierno local para averiguar dónde y cómo recicar este producto respetando el medioambiente. Los usuarios de empresas deberían contactar con sus proveedores y comprobar los términos y condiciones del contrato de compra. No se deberá mezclar el producto con otros residuos para desechar. Descarte las pilas usadas en uno más puntos de recogida. Si la pila está integrada en el producto, abra y retire la pila.

**WŁOŚCIWA UTYLIZACJA PRODUKTU**  
(Resztki z urządzeń elektrycznych i elektronicznych)  
Oznaczenia na produkcie oraz do niego publikacja wskazują na to, że nie może być wyzuty z innymi odpadkami domowymi, gdy jego okres eksploatacyjny dobiegnie końca.

Aby zapobiec możliwym zagrożeniom środowiska lub ludzkiego zdrowia za strony niekontrolowanego wyzwywania odpadów, proszodzielnie produkt od innych typów odpadków i odpowiedzialnie go zrecyklingować zgodnie z wytycznymi dotyczącymi ekologicznej i przyjaznej na poziomie wykorzystania materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu recyklingu tego produktu w sposób przyjazny dla środowiska, użytkownicy prywatni powinni skontaktować się z sprzedawcą urządzenia, albo z lokalnymi władzami. Użytkownicy korporacji powinni skontaktować dostawcę produktu i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt ten nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadkami przemysłowymi. Wyłączyć zużyte baterie w przeznaczonych do tego punktach skupia. Jeżeli bateria jest wbudowana w urządzenie, otwórz ją i wyjmij z niego.

**PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVODA**  
(Elektrinski i elektronska oprema za odpad)  
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovní korisnici trebaju kontaktirati svog dobavljača i provjeriti uvjete u ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom nadi odlaganja. Ikoristene baterije odložite na namjenjenu mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.

**INLÛRTÛRAREA CORECTA A PRODUSULUI**  
(Waste Electrical & Electronic Equipment)  
Prezentã acestui marcaj pe produs sau pe documentele care îl însoțesc arată că produsul nu trebuie aruncat laolaltã cu gunalul menajer la încheierea perioadei lui de utilizare.

Pentru a preveni posibila afectare a mediului sau a sãritãții oamenilor prin îndepãrtarea necoresctã a deșeurilor, vã rugãm sã separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și sã îl reciclați responsabil, pentru a promova realizarea sustenabilã a resurselor materiale. Utilizãtorii casnici trebuie sã contacteze pe comerciantul de la care au cumpãrat produsul, fie autoritãțile de gospodãrie localã, pentru a afla unde și cum sã recicleze acest produs în mod ecologic. Companiile care utilizeazã acest produs trebuie sã contacteze furnizorul și sã verifice termenii și condițiile din contractul de cumpãrare. Acest produs nu trebuie pus laolaltã cu alte deșeuri comerciale, în vederea aruncãrii. Duceți bateriile usate la unul dintre punctele de colectare speciale. Dacă bateria este încorporatã în produs, desfaceți și scoateți bateria.

**SPRÁVNÁ LIKVIDACE VÝROBKU**  
(Waste Electrical & Electronic Equipment – Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních)  
Toto označení na výrobku nebo jeho dokumentaci znamená, že by výrobek na konci své životnosti neměl být likvidován spolu s ostatním odpadem z domácnosti.

Aby se zabránilo možným poškozením prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného odpadu, tříděte prosím tento výrobek od ostatního odpadu a recyklujte jej odpovědně, aby se mohly opětovně použít materiály. Domácí spotřebitel by měl kontaktovat svého prodejce, nebo místní samosprávu, aby našel kam a jak může tento výrobek recyklovat. Během k předem určené společnosti. Pracovníci podniků by měli kontaktovat svého místního dodávatele a prověřit podmínky nákupu smlouvy. Tento výrobek by neměl být smíchán s ostatním komerčním odpadem. Likvidujte použité baterie v jednom z označených sběrních míst. Pokud jsou baterie vestavné ve výrobku, otevřete jej a baterie vyjměte.

**ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**  
(Απορρίψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών)  
Το σημάδι στο προϊόν ή το συνοδευτικό του εγχειρίδιο δείχνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με το κοινό οικιακό απόβλητο στο τέλος του χρόνου ζωής του.

Θάλασσας ή πρόκλησης βλάβης στην ανθρώπινη υγεία από την ανελεγχόμενη απόρριψη αποβλήτων, παρακαλούμε διαχωρίστε το προϊόν από τους υπόλοιπους τύπους αποβλήτων και ανακυκλώστε το με υπευθύντητα προηγώντας την αμέσως ολοκλήρωση των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον προμηθευτή τους, όπου υπάρχουν του προϊόν, ή με την τοπική αρχή για να πληροφορηθούν που και πώς να ανακυκλώσουν το προϊόν με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον. Οι επαγγελματίες χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς τους. Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να αναμιχθεί με άλλα είδη αποβλήτων για απόρριψη. Να απορριφτεί εκ χρησιμοποιώντας ειδικούς σε ένα από τα προσημασμένα σημεία συλλογής. Εάν η μπαταρία είναι ενσωματωμένη σε ένα προϊόν, ανοίξτε το και αφαιρέστε την μπαταρία.

**ÜRÜNÜN DOĞRU BERTARAF EDİLMESİ**  
(Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları)  
Ürün ya da belgeleminin üzerindeki bu işaret ürünün kullandırı omürünün sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

Aktıkları kontrolüz olarak bertaraf edilmesinin çevre ve insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, diğer atılardan bu ürünün ayrıştırılması ve malzemelerin kaynatılması için gerekli uygun bir şekilde geri dönüştürün. Ev kullanıcıları, bu ürünün geri dönüşümüne nerede ve nasıl çevre dostu bir şekilde katkıda bulunabileceğini öğrenmek için, ya yerel yönetim ya da ulusal atıkların ayrıştırma birimlerine. Kurumsal kullanıcılar tedavükleri ile irtibat kurup satın alma sözleşmelerinin hükümlerini ve koşullarını incelemelidir. Bu ürün bertaraf edilmemesi için atıkları karıştırmamalıdır. Kullanılan pilleri belirli toplama noktalarında biriktirin. Pil ürüne yerleştirilmiş ise, onu açın ve pilleri çıkarın.

**PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVODA**  
(Elektrinski i elektronska oprema za odpad)  
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovní korisnici trebaju kontaktirati svog dobavljača i provjeriti uvjete u ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom nadi odlaganja. Ikoristene baterije odložite na namjenjenu mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.



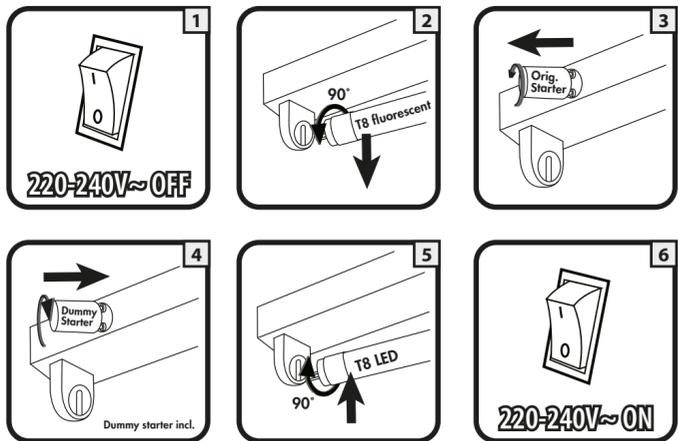
smartwares	NL: 0900-208888	lokaal tarief
Broeklaanweg 15	BE: 070-233031	lokaal tarief
5126 BD Gilze	F: 0825 560 650	15ct/min.
The Netherlands	DE: +49 (0) 1805 010702	HAC./Min. dt. Festnetz,
www.XQ-LITE.U	Mobil max. 42Ct/Min	
	UK: +44 (0) 853 230 1231	
	ES: +34 938427589	

20190720\_XQ1444\_GA\_1A4

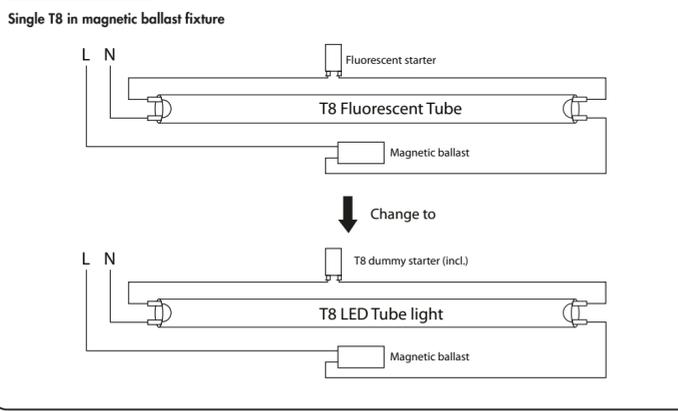
### BACK PAGE

### FRONT PAGE

#### Direct application with magnetic ballast.

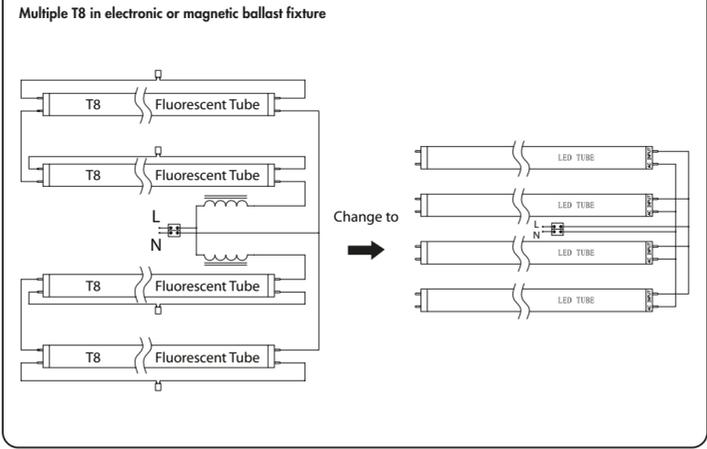


#### DIRECT INSTALLATION



T8 LED Tube model No.:	Fluorescent Tube
XQ1444; XQ1445	Replace T8; 600 mm; 18 W
XQ1446; XQ1447	Replace T8; 1200 mm; 36 W
XQ1448; XQ1449	Replace T8; 1500 mm; 58 W

#### REWIRE INSTALLATION



**SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS**  
Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.  
Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.  
Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliance.  
Keep all parts away from young children's reach.  
Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.  
Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards.  
Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.  
Repair or opening of this item may only be performed by an authorized workshop.  
Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

**Maintenance**  
The device is maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the device from all voltage sources.

Do not use any carbonylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp-edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

Warning: Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

**VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES**  
Alle elektrische verbindingen en aansluitingskabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.  
Overbelast de elektrische aansluitingen of verlengkabels niet; dit kan anderszins leiden tot brand of elektrische schok.  
Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van het apparaat.  
Houd alle delen uit het bereik van kinderen.  
Doe niet op een natte, erg koude of warme plaatsen, dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.  
Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische borden beschadigen.  
Vervang beschadigde stroomkabelen nooit zelf! In dit geval verwijder je uit het net en breng de toestellen naar de werkplaats.  
Herstellen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.  
Draadloze systemen zijn vatbaar voor storingen van draadloze telefoons, microgolven en andere apparaten die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

**Onderhoud**  
De toestellen zijn onderhoudsvrij; dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voer je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningbronnen.

Gebruik geen carbonylische schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkwaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en explosief. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkwaardige dingen om te reinigen.

Waarschuwing: Bescherm de batterij tegen vuur, hitte en de zon.

**SIHERIŠNE I UNDRHODNINŠTRUKCIJE**  
Bezbednost svih električnih spojeva i kabliranja mora biti u skladu sa važećim propisima i biti u skladu sa uputstvom za upotrebu.  
Nemojte preopterećati električne utičnice ili produžne kabele; to može dovesti do požara ili električnog udara.  
Ako imate bilo kakve sumnje u vezi sa načinom upotrebe, bezbednošću ili povezivanjem uređaja, kontaktirajte stručnjaka.  
Sve delove držite van dohvata dece.  
Ne čuvajte ovaj uređaj na vlažnim, vrlo hladnim ili toplim mestima, jer to može oštetiti elektroničke ploče.  
Izbegavajte padove ili udarce; to može oštetiti elektroničke ploče.  
Nikada ne menjajte oštećene kablove sami! U slučaju oštećenja uklonite uređaj iz struje i odnesite ga u radionicu.  
Popravljanje ili otvaranje ovog uređaja mogu obavljati samo ovlašćeni radnici.  
Bežični sistemi su podložni interferencijama od bežičnih telefona, mikrotalasnih i drugih uređaja koji rade na frekvenciji od 2.4 GHz. Zadržite sistem NAJMANJE 3 metra od ovih uređaja tokom instalacije i upotrebe.

**Upotreba**  
Uređaj je bez održavanja, tako da ga ne treba otvarati. Garancija prestaje važiti ako otvoriš uređaj. Čišćenje obavljajte samo spoljašnju stranu uređaja mekavim suvim krpom ili četkicom. Pre čišćenja uklonite uređaj sa svih izvora napajanja.  
Nemojte koristiti nikakve karbonske sredstva za čišćenje ili benzin, alkohol ili slično. Ovi materijali korozivno deluju na površinu uređaja. Osim toga, isparenja su opasna za zdravlje i eksplozivna. Nemojte koristiti oštre alate, odvrtke, metalne četke ili slično za čišćenje.

Warning: Štitite bateriju od požara, previše toplote i sunčeve svetlosti

**INSTRUCIONES DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO**  
Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas y cables estén conformes con los reglamentos aplicables y con las instrucciones de utilización.  
No sobrecargue los enchufes eléctricos ni cables de extensión; esto puede causar incendios o choques eléctricos.  
Contacte con un experto en caso de dudar sobre el modo de utilización, de seguridad o de la conexión de los aparatos.  
Mantenga todas las partes fuera del alcance de los niños.  
No guarde este aparato en lugares húmedos, muy fríos o muy calientes, esto podría dañar las placas electrónicas.  
Evite caídas o golpes; esto podría dañar las placas electrónicas.  
Nunca reemplace cables dañados por su cuenta. En caso de daño, quite el aparato de la red y llévelo a un taller.  
La reparación o el funcionamiento de este aparato sólo deben ser realizados por personal autorizado.  
Los sistemas inalámbricos están sujetos a interferencias de teléfonos móviles, microondas y otros aparatos que operan en el rango de 2.4 GHz. Mantenga el sistema AL MENOS 3 metros de los dispositivos durante la instalación y el uso.

**Mantenimiento**  
Los aparatos son de libre utilización, no jamás los abra. La garantía no está válida si abre el aparato. Limpie sólo la parte exterior de los aparatos con un paño seco y suave o un cepillo. Antes de limpiar, quite los aparatos de todas las fuentes de alimentación.  
No utilice ningún agente limpiador carbónico, gasolina, alcohol o similares. Estos atacan las superficies de los aparatos. Además, los vapores son peligrosos para la salud y explosivos. No utilice herramientas afiladas, destornilladores, cepillos metálicos u otros elementos sensibles para el mantenimiento.

ATTENTION: protéger la batterie contre les rayons du soleil, les chaleurs élevées et les foux

**GB CORRECT DISPOSAL OF PRODUCT**  
(Waste Electrical & Electronic Equipment)  
This marking on the product or its literature indicates the product should not be disposed with other household waste at the end of its serviceable life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other waste types and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government to find out where and how to recycle this product in an environmentally friendly way. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal. Dispose of used batteries to one of a designated collection points. If the battery is built into the product, open it and remove the battery.

**NL CORRECTE VERWIJDERING PRODUCT**  
(Elektrische & Elektronische Afvalapparatuur)  
Dit merkteken op het product of op het bijbehorende informatieblad duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur.

Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycelen, zodat het duurzaam hergebruikt kan worden. Particuliere gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recycelen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product mag niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering. Lever lege batterijen altijd in bij een van de daarvoor bestemde inzamel punten. Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijder de batterij.